

Conditions of Use & Payment 使用及付款條款

By accessing the website, you are deemed to accept and acknowledge the following:

透過使用本網頁，閣下將被視為接受及明白以下條款：

- (1) All services obtained from us are made pursuant to the “Letter of Engagement” connected with the relevant risks and responsibilities.
所有從我們獲得之服務乃根據“應聘書”之內容並附有相關之風險及責任。
- (2) We reserve the right to make changes to our website, policies, service terms and these conditions of use at any time. If any of these conditions shall be deemed invalid, void, or for any reason unenforceable, that condition shall be deemed severable and shall not affect the validity and enforceability of any remaining condition.
我們保留於任何時候更改本網頁、政策、服務細則及此使用條款之權利。如此使用條款中任何之條款被視為無效、取消、或因任何理由而無法執行，該條款將被視為可分斷及應不影響其他條款之有效性及執行力。
- (3) We make no representations and disclaims all warranties, responsibilities and liabilities, express or implied, as to the operation of our services, or the information, content, materials or other services included on or otherwise made available to you through our services, unless otherwise specified in writing. You expressly agree that your use of our services is at your sole discretion, risk and responsibility.
除另有書面說明外，我們並不表述及明顯地或含意地拒絕承擔所有因服務之操作，或資料、內容、材料或其他已包括或通過我們服務而獲得之服務所引起之保證、責任及債務。閣下明顯地同意使用我們之服務乃閣下自行之意願、風險及責任。
- (4) By processing a payment via our website, you have explicitly confirmed the transaction and would honor it for full settlement. You shall not use any false information, impersonate any person or entity, or otherwise mislead as to the origin of a credit card or other content during the payment process by credit card. We reserve the right (but not the obligation) to remove any payment information and terminate / withhold any service in relation to it.
透過本網頁之付款程序，閣下已明顯地確認有關之交易及將承諾其全數付款。閣下應不可使用任何之錯誤資料、冒充他人或任何個體、或在使用信用卡付款時誤導信用卡之來源或其他內容。我們保留權利（不包括責任）刪除任何付款資料及終止 / 暫延有關之服務。
- (5) Credit card payment will be charged upon the confirmation and successful of the payment process. No refund would be issued after the processing of payment and therefore you are required to check carefully before its confirmation.
信用卡將於確認付款程序及成功交易後方扣賬。由於確認交易後將不能退款，故閣下應當小心檢查後才確認付款。
- (6) Except where noted otherwise, the service cost displayed for the services within the website represents the full standard price listed on the service itself.
除另有註明外，所有於此網頁內之服務收費將代表該服務之整體標準收費。
- (7) No alteration of service order would be accepted by us and it is the sole responsibility of the account user for any losses or liabilities related to the service order.
我們將不會接納任何有關服務訂單之更改，賬戶使用者應獨自承擔任何有關該服務訂單之損失或債務。
- (8) We reserve the right to refuse service, terminate accounts, remove or edit content, or cancel service orders in our sole discretion.
我們保留根據我們意願而拒絕服務、終止賬戶、刪除或修改內容，或取消服務訂單之權利。
- (9) You confirm that the arrangement of the service order and its related payment does not violate any rules or regulations in any jurisdictions and that you will indemnify us for all claims or liabilities resulting from your request or information supplied.
閣下確認有關之服務訂單及其付款並不抵觸任何司法地域之條例或法規及閣下將免除我們因閣下之要求或所提供的資料而引起之任何索償或債務。
- (10) We receive and store any information you entered on our website or give us in any other way whenever you interact with us. All information would be kept confidentially and would be used only during the provision of services to you. We reserve the right to disclose any of the information whenever required by law and takes no responsibility and assumes no liability in regards.
我們接收及貯存於任何時候閣下透過本網站或任何其他方式所提供的資料。所有資料將被保密及只用於向閣下提供服務之用途。我們保留被法例要求披露資料之權利及不為此而承擔任何責任或債務。
- (11) By logging in to our MYOC system, you are deemed to agree and assure that you will adopt the due diligence practice in accordance with the local Anti-Money Laundering legislations of the relevant Jurisdiction as well as to comply with and governed by its laws. You shall update us immediately should there be any changes on the company records and the respective due diligence information.
一經登入我們的 MYOC 系統使用有關服務，閣下即被視為同意並保證會根據相關司法地區之反洗黑錢法規執行盡職調查及同意遵守相關之法規並受其管轄。同時，若閣下得悉有關之公司記錄或其盡職調查資料有所變更時，必須即時以書面形式通知我們。